

三重に元気を、三重から元気を
CHUNICHI

2025 11
Vol.44

Mie♡Yell

時を重ねたモノや空間に出合うひとときを

レトロノススメ

伊勢神宮の門前町・おはらい町にある「山村みるくがっこう」。小学校の教室を思わせる店内は、足を踏み入れた瞬間に懐かしさと非日常を感じさせる空間が広がります。「牛乳のおいしさと、文化を体験してもらいたい」、そんな思いから生まれた、山村乳業直営のミルクスタンドです。



山村牛乳・山村フルーツ／各250円



1. レトロでかわいい見た目と、素朴なおいしさが魅力の「山村ぶりんソフト」(500円)。乳化剤や添加物を使わない素材へのこだわりも支持され、お伊勢参りの新名物として年間7万食を超える人気を誇ります。
2. 3. 牛乳瓶を使った照明や、学校机を用いた内装の山村みるくがっこう。スマホからでは得られない、懐かしさあふれる空間を体感してほしい。机の中をのぞけば、あの日の記憶がよみがえるかも。



伊勢の地で百余年
大正9(1919)年創業の山村乳業が大切に
してきたのは「瓶牛乳」のおいしさです。

「瓶のひんやりとし
た感触や、ガラス容
器だからこそ感じら
れる牛乳本来の香り
と味わいがありま
す」。そう話すのは山
村乳業の4代目、山
村卓也さん。時代が
変わっても守るべき
味がある――。山村
乳業の瓶牛乳には、
そんな思いと温かさ
が込められています。
紙パックやペット
ボトルに比べ、容器
コストや洗浄の手間
がかかるため、全国
的に生産量が減少し
ている瓶牛乳。それ
でもあえて瓶を使う
のは「利便性よりも
味や体験としての価
値を大切にしたいか
ら」と、こだわる理由
を話します。

同社は鮮度の高い
生乳のみを使い、風
味と栄養を損なわな
いパステライズ殺
菌(低温殺菌)を採用。
使用済みの瓶は回収
後、丁寧に洗浄して
再利用するなど、環
境にも配慮した製造
を心掛けています。

時代により人々の
好みや価値観は変化
します。それでも変
わらないのは「おい
しさ“へのこだわり
です。「祖父や父が譲
らなかったもの、大
切にしてきたことを
守り続けたい」と決
意を胸に未来を見つ
めます。



有限会社 山村乳業
伊勢市大世古3丁目5-8
☎ 0596-28-4563

撮影 山村みるくがっこう 内宮前店
伊勢市宇治今在家町字中賀集楽37-3 営業時間 10:00～17:00
☎ 090-6358-6373 無休

11月26日は
「ビン牛乳の日」
昨年、同社が制定。山村
みるくがっこうでは、当
日限定で瓶牛乳や瓶入り
ヨーグルトの割引キャン
ペーンを実施します。

“瓶牛乳×缶ドロップ”の
レトロコラボ
「あずきみるくあめ」
10月1日発売の伊勢志摩限定商品。山村
牛乳とあずきの甘さが混ざりあった優し
い味わいです。公式キャラ
「ヤッホーやまちゃん」のパッ
ケージデザインもかわいい。
価格は486円。

PRESENT
5人へ ※応募詳細は4面



「伊勢の土地と人に育ててもらった」と山村さん。

英国展

紅茶&スコーン祭り!
・11/22[土]・30[日]
午前10時～午後6時30分 ※最終日は午後7時まで。
・5階 催会場 後援：英国総領事館 協力：一般社団法人英友会
※英国産以外の原材料を使用している商品及び英国以外で製造された商品もごさいます。

初出展
(mere)
マイレディ
スコーン

会場内でティーマスター
が提供する「ASHBYS OF
LONDON」と「NEWBY」
の紅茶と英国伝統菓子、
スコーンやケーキを
ぜひお楽しみください。

お買いあげプレゼント

トリプルチャンス! 期間中、
催会場にて5,000円(レシート合算可)
以上お買いあげの各日先着50名さまに
下記プレゼントを1点差し上げます。

11/22[土]～24[月]	11/25[火]～27[木]	11/28[金]～30[日]
GB ウィンドウ ステッカー-GB ご存じグレートブリテン!	ショートブレッド ハウスオブエジンバラ 2枚入り!	UKシューズ キーホルダー ユニオンジャックの柄

(NW1 ロンドン) ロンドンバス

Tea Bar

11.5 [WED] OPEN

LUPICIA

〈ルビシア〉 ◎2階菓子売場

世界の産地から届く紅茶・烏龍茶・日本茶は
もちろん、オリジナルのブレンドティーや
フレーバードティー、体に嬉しいハーブティー
など多彩なお茶の魅力を発信しています。

上質な台湾産烏龍茶
に、白桃の香りをつけ
た人気の一品。やわら
かな香りが、烏龍茶本
来のさわやかな味わ
いを引き立てます。

白桃烏龍 極品
50g缶入 1,630円 50g袋入 1,300円

KIPSカード 会員さま 外商部 お得意さま 近鉄友の会 会員さま

特別ご優待会

11/15[土]・24[月]振休
◎各階 対象売場 ※一部除品がございます。

10%～20% off

アプリスパシャルデイズ
◎11/15(土)～24(月・振休) ◎各階

近鉄百貨店アプリ会員さまに
「300円クーポン」
をプレゼント! **¥300**

※価格は、消費税を含んだ税込価格を表示しています。

6F 11.21[FRI]
NEW OPEN
〈ダイソー〉
2ブランドの複合店

DAISO
ダイソー
Standard Products

ご予約
承り中
◎2階特設会場
(両口屋は清前)

近鉄の
クリスマス
ケーキ
◎12/18(木)
まで
〈フルーツチュールタカノ〉

近鉄のおせち料理
◎12/23(火)まで
〈京料理 たん熊 北店〉

近鉄四日市店の
最新情報は
近鉄百貨店
アプリで!

www.d-kintetsu.co.jp

Kintetsu
近鉄四日市



オムライス・とり唐揚げ定食(みそ汁付き/1,080円)

“おいしい懐かしさ”に出合うギオンシグマ(四日市)

あの頃の記憶がよみがえる喫茶店

昔、祖父に連れられて訪れたギオンシグマ。運ばれてきたのは、昔ながらのオムライス。薄焼き卵や鮮やかなケチャップの色は、今でも祖父との記憶と重なります。

入り口のネオンサイン、コーヒーの香り、雑誌をめくる音、誰かの笑い声…どこか懐かしく、ほっとするこの店は“昭和レトロ”な空気が今も息づく喫茶店です。



LEDではない本物のネオンサインが健在

創業から 変わらぬ味を今も

昭和54(1979)年創業の「ギオンシグマ」は、しゃぶしゃぶ店などを営んでいた祇園グループの喫茶店としてスタートしました。

コロナ禍をきっかけにグループを解体。2021年からは店長だった山本徳章さんが店を引き継ぎ独立しました。「20歳でグループの和食店に就き、調理を担当していました。ギオンシグマへ異動したときは、和食と洋食の違いに戸惑いましたね。経験を生かし、洋食の中にも和食で培った細やかな技が生きています。

変わらない味が 今日も誰かを笑顔にする

「変わらない味を守りながら時代に合わせて工夫し、お客さまが笑顔でいられる場所でありたい」。

物価高の中でも満足感あるボリュームと、リーズナブルで豊富なメニューはそのまま。モーニングからディナーまで胃も心も満たす喫茶店として、街の思い出に寄り添いながら今日も穏やかに時を刻んでいます。



テーブル席、ソファ席合わせて約120席。新聞や雑誌の数も豊富で、フリーWi-Fiも使えます。自分の思うままの時間を過ごしてみてもいい。



伝票の裏を
チェック!

「お楽しみ券」を10点集めると、次回使える500円分の食事券に。

窓の外に広がるのは、時を重ねた日本庭園。訪れる人々のくつろぎの時間を静かに見守っています。



モーニングサービス
8:00~11:00

ドリンク単品価格に、セットが付きま(480円~)。

ギオンシグマ名物 わらじみそかつ定食



まさに“わらじ”のような大きなトンカツ2枚は圧巻! 甘辛いみそダレとサクサクの衣でごはんが進みます(1,280円)。



好きなケーキを選べる「ケーキロイヤル」(1,180円)

レジ前のショーケースにはケーキがズラリ。迷う~! /



ボリューム満点の料理が乗ったトレイは1つでも重たいのに、片手に1つずつ、2つ同時に運べるそう。接客にもベテランの技が光ります。



抹茶パフェ(850円)

喫茶店といえば、やっぱりパフェ! 10数種あり、どれにしようか悩みます。食事とセットでオーダーできるミニデザート(550円)は、通常の約2/3サイズのパフェも選べます。

PRESENT

オリジナルマグカップ 引き換え券 3人へ

*店舗にて引き換え
(有効期限:2025年12月30日)

食事券500円 3人へ



カフェレストラン ギオンシグマ

四日市市久保田1丁目5-201
☎ 059-352-4511

営業時間 8:00~21:00

*18:00閉店の場合あり

定休日 月曜

* 価格は取材時のものです

車のガラス・カーフィルム
専門店 即日仕上げ

ガラス交換 ガラス修理

カーフィルム カーコーティング

初めての方でもお気軽にどうぞ!!

中村安全ガラス(株)

本社/四日市市永5丁目12-2(附治) ☎0120-268425 ☎(059)345-5082

石田泰尚
ヴァイオリンリサイタル

2026 **1.18**
SUN
亀山市文化会館 大ホール

OPEN 13:30
START 14:00
入場料 4,000円
※未成年入場不可・全席指定・税込
ピアノ 岡本知也

▼チケット発売所
亀山市文化会館窓口、亀山エコー案内所、鈴鹿ハンター、フジヤ、青少年研修センター、(一社)亀山市観光協会、チケットぴあ【Pコード308-798】、ローソン【Lコード43159】

▼プログラム
モーツァルト ヴァイオリン・ソナタ長調K.301(293a)
グリーグ ヴァイオリン・ソナタ第3番ハ短調op.45 他
※演奏する曲は変更する場合がございます。 Photo:北下雄介

主 催 (公財) 亀山市地域社会振興会 (亀山市文化会館)
お問合せ TEL 0595-82-7111 http://kameyama-bunkaikaikan.com/
後援: 亀山音楽協会、レディオキューブFM三重

限定300食!

商品番号 456

みそ串かつセット

昭和22年創業・名古屋名物みそかつの老舗「矢場とん」より、レンジで簡単・お店の味が再現された、「本場みそ串かつセット」のご紹介。

目利きによる厳選された南九州産の良質な豚肉・老舗の門外不出の秘伝のみそ

だれ・生と乾燥のブレンドで生まれたパン粉だから実現するサクサク感。それに熟練シェフが愛情込めて作った絶妙な味わいは一度食べたらやみつきになります。こだわり抜いた逸品を是非ご自宅でご賞味ください。

冷凍便でお届け! 温めるだけの簡単調理!

内容量
●串かつ 5本×3パック
●みそだれ 50g×3

特別価格
1セット (3食分) **3,280円** (税込)
送料込み

+代引き手数料

さらに、2セット購入で代引き手数料無料(440円)

※お支払い/代引きのみ(手数料440円/税込)ご自宅へのお届けに限ります。

ご注文は今すぐ!

050-1881-6855

(10時~17時、土日祝も受付)

いつも行列が出来る、矢場とん本店

株式会社矢場とん
〒454-0027
愛知県名古屋市中川区
広川町3-1-78

●お届け/注文受付後クール便にて5日前後に到着。●お支払い/代引き(手数料440円/税込)●送料込み※北海道・沖縄は別途1,300円/税込。
●返品/商品の性質上お断り。万が一不具合がある場合は1週間以内にご連絡ください。※お預かりした個人情報、商品・DMの発送以外の目的では使用致しません。

ふれ愛プラン

家族葬

ゆう「愛」葬

~みうちだけでの一日葬~

葬儀・法要
ENDING HALL

愛灯館

桑名・桑名西・多度
阿下喜・大安・東員・朝明

コスモス倶楽部
会員様価格

葬儀費用
総額 **19万9,000円** (税込)

入会金
1万円のみ

お葬式でお悩みではありませんか?
お葬式事前相談受付中

株式会社 ほくせい 本社 〒511-0854 三重県桑名市蓮花寺1598番地 TEL.0594-24-4444代 FAX.0594-24-4448

株式会社 **ほくせい** お葬儀24時間
総合受付ダイヤル **0120-31-4242**

安心と信頼の保証
AAA
高品質保証サービス

本物のレトロが息づく場所 人と人、時をつなぐ 雑貨店

築140年あまりの古民家をリノベーションした雑貨店「ヨコモク」。横田材木店の事務所を兼ねたこの場所には、懐かしさと温もりが同居するレトロアイテムが並びます。古いものを引き取り、新たな持ち主へとつなぐ——そんな優しい循環がここにあります。



解体時に出た不用品など
まちかど博物館で展示

どこか懐かしいノスタルジ的な品々に囲まれた店内。事務所との仕切りの一部には、かつて電話室で使われていた扉が残されており、ガラスには「電話三三」と書かれています。「電話番号が33だった頃の名残です」と話してくれたのは、横田材木店4代目社長の横田真太郎さん。

15年ほど前に建物を改装した際、古い品々を飾ったことがきっかけで、まちかど博物館として一般公開を始めた。その後、レトロ好きな妻・由起子さんが8年ほど前から「ヨコモク」として雑貨の販売を始めた。

雑貨の中には、古い家が解体される際に引き取ったものもあるそう。建築に関わる材木業ならではの縁が、古いものとの出会いを生んでいます。

懐かしくて新しい
本物のレトロ雑貨

昭和にはおなじみだった飲料のノベルティグラスや食器、ブリキのおもちゃなど、店内は思わず足を止めて眺めたくなる懐かしさに包まれています。

「これ、うちにもあった!」と懐かしむ世代もいれば、「初めて見るけどかわいい!」と目を輝かせる若い世代も。世代を超えて、レトロの持つ楽しさで笑顔になる場所です。

「ブームでレトロ風の雑貨も多いけれど、ここにあるのは全部、本物のレトロなんです」

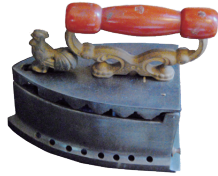
不要になったものを引き取り、次の持ち主へとつなぐ。ヨコモクは、古いものの命を丁寧を受け渡す場所です。



落ち着いた古民家の空間に、雑貨たちが静かに並び。



さまざまな色や大きさのボタン。宝探しのようでワクワク。



事務室の窓には「電話三三」の文字。電話室だった頃の、時代を語る建物の一部です。



定期開催イベント
『キモノ de おさんぽ』
春と秋の年2回開催(次回2026年)

簡単なヘアアレンジと服の上から着付けをして、地元を散歩するイベントです。※対象年齢3歳以上 告知はInstagramにて。

イベント出店予定
『ちっちゃな工房マルシェ』
11月24日(月・祝) 10:00~16:00
ハヤシユナイテッド文化ホール鈴鹿

workshop
カラフルツリーのウォールデコ
布やペーパーを使い、カラフルなツリーを作って壁掛けにします。

*応募詳細は4面
PRESENT
ブタの貯金箱
引き換え券 **5人**へ



ヨコモク(横田材木店)
鈴鹿市白子本町18-27
☎ 059-386-0033
営業時間 10:00 ~ 17:00
営業日 月~金曜
*買い付けなどでの臨時休業あり。
告知はInstagramにて。

お昼の投げ放題!

月~木 13:00▶16:00

夜の投げ放題 毎日実施中 16時から

※祝日は除きます。※団体予約等でご利用いただけない場合もあります。

津グランドボウル

津市垂水915-1 (国道23号線沿い)
TEL: 059-227-7415

こちらをチェック▶

ボウリング 1ゲーム追加無料券

お申込のボウリングゲームに **1ゲーム 無料で追加**

▼1枚のご提示で5名様迄▼大会・予約利用不可▼他券併用不可▼前金制

津グランドボウル/有効期限: 2025年12月31日(水)

投げ放題バック100円OFF券

16時から実施の投げ放題バック **100円OFF**

▼1枚のご提示で5名様迄▼大会・予約利用不可▼他券併用不可▼前金制

津グランドボウル/有効期限: 2025年12月30日(火)

卓球 1時間追加無料券

お申込の卓球ご利用時間に **1時間 無料で追加**

▼1グループ(1台)・1日・1回まで▼他券併用不可▼お申込時にご提示ください

津グランドボウル/有効期限: 2025年12月31日(水)

ビリヤード 1時間追加無料券

お申込のビリヤードご利用時間に **1時間 無料で追加**

▼1グループ(1台)・1日・1回まで▼他券併用不可▼お申込時にご提示ください

津グランドボウル/有効期限: 2025年12月31日(水)

薬

ご発送承ります。

ぢ つめ水虫

良薬あります!

キノシタ薬品

鈴鹿市算所5丁目15-16 (清和小学校正門前)
☎(059)378-5382 本店
営業時間 AM8:45~PM7:00
定休日 毎週火曜日

耳鳴 難聴 めまい

腎臓の弱り
耳鼻科でも治らない方、
ご相談下さい。

良薬あります!!

Health & Beauty

ワタシ磨き

開運眉 & 若見え

Lesson

肌悩みをカバー『若見え』編

クマやシミ、くすみなどをカバーし、素肌感を残しながらトーンを整えることで、明るく若々しい印象が引き立つ肌に。

取材協力 敏感肌専門 × 肌育美容家 森下沙織

「いつからでも輝ける」をモットーに、全ての女性が自信を持てるようサポートする美容家。

肌本来の力を引き出す「肌育」や、人相を左右する眉の整え方「開運眉講座」など、美容と運氣向上を融合させた独自のアプローチを展開しています。

桑名市在住。美容家であり、3人の子育てをする母。



PART6

色のチカラで“気になる”を自然にカバー

目の下のクマや、シミが気になる部分は乾燥しがち。朝のスキンケアでしっかりと保湿することが大事なポイントです。土台(キメ)が整い、コンシーラーの密着力が高まることでヨレにくく、ナチュラルで明るい「若見え肌」がかけます。



オレンジ：青クマ・血色のない部分をカバー
イエロー：茶クマ・くすみ・色ムラ補整



“少量を部分使い”が正解!!
素肌感を残した仕上がりに

① 仕上がりのカギは保湿にあり!

しっかりと保湿をしてから、日焼け止め→下地→コンシーラーの順に仕上げます。コンシーラーを指先に少量とり、気になる部分にのせます。悩みに合わせて複数の色を混ぜて使いましょう。

② 厚塗りNG! 少量をトントンが基本

薬指や中指を使い、やさしくたたき込むようになじませます。少しずつ薄く重ねることで、ヨレにくく自然な仕上がりに。クマの濃さや位置、肌トーンは人それぞれ。気になる部分に色をのせて、ちょっとずつ調整するのが◎。

“厚塗り感ゼロ”のコツは多色使い!

【イエロー + オレンジ】
【ピンク + オレンジ】
【イエロー + グリーン】
など2色以上を使って、自分の肌悩みに合う「組み合わせ」を探してみてください!

おすすめアイテム



3色コンシーラー

単色ではカバーしきれないクマやシミも、色の使い分けで自在に補整できるのが魅力。自分の肌トーンに合わせて調整することで、自然で厚塗り感のない仕上がりに。

▶ 次回「開運眉 & 若見え編」。柔らかくアーチ眉でつくる幸せ顔

お求めは最寄りの弊社各営業所へ

* 二次元コードで地図を確認できます

デスクに四日市の夜景を!



2026年
四日市コンビナート
夜景カレンダー(12枚組)

工場夜景の聖地と呼ばれる四日市コンビナート。人気の夜景カレンダーが今年も発売されました。表面は夜景写真と日付ごとのマス目で使いやすく、裏面は夜景の光と影が織りなす幻想的な写真。月が変わってからも写真だけを飾ることができる仕様です。撮影は四日市市のカメラマン島崎守さん。

990円

本社

津市あかつ台1丁目1-2

☎059-236-6000

月～金曜 8:30～17:30
土曜 8:00～17:00



桑名営業所

桑名市大字大福寺跡378-1

☎0594-23-4677

月～金曜 8:30～17:00
土曜 8:30～15:00



四日市営業所

四日市市ときわ5丁目2-48

☎059-352-7023

月～金曜 8:30～17:00
土曜 8:30～15:00



株式会社
中日三重サービスセンター

松阪伊勢営業所

玉城町世古308-1-1

☎0596-25-1800

紀州配送センター

尾鷲市桂が丘1353

☎0597-25-1888

伊賀配送センター

伊賀市三田981-2

☎0595-26-7888

新年を迎える
準備はお済みですか?

好評
発売中

四日市市公式のマスコットキャラクター「こにゅうどうくん」のポチ袋。愛らしい表情が、お年玉やちょっとしたお礼にもぴったり。

“ほんの気持ち”をこにゅうどうくんで!



のし・水引あり



のし・水引なし

こにゅうどうくんポチ袋(5枚入り) 各200円

2025 住宅・生活創造 そういん'58

～おうちをつくろう 2025

けんちくっておもしろい～



みんなで一緒に おうちの貯金箱を作ってみませんか?

日時…11月24日(月・祝) 10:00～14:00

場所…いなべ市役所 シビックコア棟1階

内容…貯金箱のクラフトハウス制作

対象…3才くらいから12才くらいのお子様(保護者同伴)

当日参加OK 見学自由

子どもたちに建築の楽しさを知ってもらい、興味を育む『ものづくりワークショップ』を開催します。体験を通して「けんちくっておもしろい」と感じてもらえたら幸いです。

参加費
無料

申込み
不要

主催:(一社)三重県建築士会 桑名支部 お問合せ:功建築設計事務所 ☎0594-31-9758

後援:いなべ市 いなべ市商工会 三重県建設労働組合 桑名支部 (一社)三重県建設業協会 桑名支部

(一社)三重県建築士事務所協会 桑名支部 (一社)三重県建築士会

協賛:三重県建設労働組合 桑名支部 (株)ササキ塗研 (株)トータル建築確認評価センター (株)カネカ (株)カキト (株)アイシン 大東商事(株) 諸戸アイサン住拓(株) (株)ゴトー商会 (有)石川材木店 (株)杉谷建築 フジタ銅機(株) (株)大橋組 (株)キタイセ (有)タクミスタジオ (有)十社電気商会 (株)東海消毒 (株)イトウ創建 (株)ジューエルプラン (株)イワタ (株)小塚装備 (株)薫田工務店 (株)伊藤工務店 石川建設(株) (有)大森タイル エスケー電気工事(株) 小松ウオール工業(株) (株)河村産業所 三重支店 金森工業(株) (順不同)

※当日の制作状況の写真を当会内外で報告資料として使用させていただきますことをご承知おください。



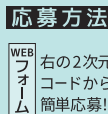
Mie Yell 読者プレゼント

PRESENT

応募締切
2025年
11月21日(金)

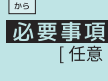
- あずきみるくあめ... 5人
- シグママグカップ引き換え券... 3人
- シグマ食事券500円... 3人
- ブタの貯金箱引き換え券... 5人
- なばなの里入村券... 5組10人
- 四日市コンビナート夜景卓上カレンダー... 5人
- 中島みゆき 劇場版 LIVEセレクション2招待券... 2人

※⑤⑥⑦の詳細はWEB(みえるプラス)をご覧ください



右の2次元コードから簡単応募!

宛先: mie-yell@chunichi-mie-sc.co.jp
件名: みえるプレゼント
本文: 必要事項を記入してください



必要事項 希望プレゼント番号、氏名、住所、電話番号、年齢

【任意】よろしければ、新聞の購読・未読(抽選結果に影響しません)、取り上げてほしいテーマやお店、みえるの感想、要望も一緒にお願いします。

賞品の発送をもって当選発表といたします(氏名、住所、電話番号を正しくご記入いただけないと、発送できない場合があります。)

※個人情報の取扱いについて...当該プレゼントの抽選・発送に使用し、終了後はすみやかに破棄いたします。ただし、情報提供・要望をお寄せいただいた場合、ご連絡させていただくことがあります。寄せられた意見や感想は、個人が特定されない範囲で活用する場合があります。

ロボット芝刈機で
芝刈りライフを快適に!

三重県内でのロボット草刈機
ロボット芝刈機のお問合せは
☎ 0595-85-0519
和同産業株式会社
三重県亀山市辺法寺町231

しあわせ運ぶ神の馬「白馬伝説」
七五三詣

七五三祈願毎日承っております
受付時間/8:30～16:30

多度大社

みなさんばい
0120-375381

多度大社

検索

Instagram

Mie Yell

企画・編集／みえる編集室 〒514-0131 津市あかつ台1丁目1番地2 ▶ 次回 12月12日(金)発行
▶ 紙面配布に関する問い合わせ / TEL 059-253-3411 E-mail mie-yell@chunichi-mie-sc.co.jp

